

# Messaggio

numero

**7278**

data

1° febbraio 2017

Dipartimento

FINANZE E ECONOMIA

Concerne

**Approvazione del progetto e del preventivo per la costruzione della stalla per bovini e caprini con un sistema di stabulazione particolarmente rispettoso degli animali (SSRA) e dell'abitazione per il capoazienda nel Comune di Bosco Gurin, sul mappale n. 713 RFD, e lo stanziamento del relativo contributo massimo di fr. 777'950.--**

Signor Presidente,  
signore e signori deputati,

con il presente messaggio sottoponiamo al vostro esame la proposta di concessione del contributo complessivo di fr. 777'950.-- destinato al finanziamento della costruzione della stalla per bovini e caprini, progettata con un sistema di stabulazione particolarmente rispettoso degli animali (SSRA) e comprensiva del locale mungitura, locale latte, caseificio, fienile, letamaio, fossa per il colaticcio e alla realizzazione dell'abitazione in prossimità dell'edificio di economia rurale per il capoazienda, Michele Arcioni, nel Comune di Bosco Gurin, il cui preventivo totale ammonta a fr. 2'377'170.--.

## I. INTRODUZIONE

Negli ultimi anni i costi di costruzione delle strutture aziendali agricole sono sensibilmente aumentati e questo non solo per il rincaro della manodopera e dei materiali, ma anche a causa delle diverse norme sulla polizia del fuoco (pareti, serramenti, solette e attrezzature posate ed eseguite in modo da evitare il propagarsi di un eventuale incendio), sulla sanità (per un corretto e igienico sistema di produzione, di trattamento e di conservazione dei prodotti), sulla protezione delle acque e degli animali.

Tale tendenza non è stata però seguita da un aumento dei redditi degli agricoltori. Inoltre reperire i mezzi per far fronte a nuovi investimenti è divenuto sempre più problematico perché il limite di aggravio previsto dalla legge federale sul diritto fondiario rurale condiziona la possibilità nell'ottenere mutui gravati da interessi.

## II. LA SITUAZIONE ATTUALE

L'agricoltore che intende investire e richiede il contributo per la realizzazione del suo nuovo centro aziendale è il signor Michele Arcioni, nato a Mendrisio il 14 luglio 1981 e padre di tre figli, con certificato federale di capacità di falegname. Nel 2004 il signor Arcioni ha terminato l'attività di falegname presso la ditta paterna per riprendere la gestione in

affitto di un'azienda agricola nel Comune di Bosco Gurin, unitamente alla gestione in affitto dell'Alpe di Grossalp.

Nel 2013 il signor Arcioni deve abbandonare l'azienda gestita in affitto per 10 anni circa perché il contratto è stato rescisso. Il signor Arcioni deve trovare delle soluzioni provvisorie per la gestione agricola in prospettiva della costruzione del nuovo centro aziendale.

#### **a. Le strutture**

A seguito della disdetta del contratto di affitto del centro aziendale, il signor Arcioni ha dovuto collocare una parte del bestiame in piccole stalle in affitto a Bosco Gurin, un'altra parte degli animali in pensione presso altre aziende agricole e il bestiame giovane con le vacche in asciutta sono stabulate a Riveo su un fondo in affitto dotato di strutture minimali.

#### **b. La superficie foraggera**

L'azienda dispone di 61.38 ha di superficie agricola utile (SAU), tutta garantita da contratti in affitto. La superficie agricola si trova principalmente nel Comune di Bosco Gurin ed è composta in gran parte da prati naturali e pascoli.

#### **c. L'effettivo del bestiame**

	No.	UBG (unità di bestiame grosso)
• vacche da latte	21	21.00
• manze	11	6.40
• toro	01	0.60
• vacche nutrici	01	1.00
• cavalli	05	3.10
• capre munte	30	6.00
• altre capre	13	1.70
• suini da ingrasso	06	1.02
• ovaiole	<u>09</u>	<u>0.09</u>
Totale	97	40.91

#### **d. Organizzazione aziendale**

L'azienda è orientata alla produzione di latte: 150'000 kg/annui circa.

Circa 50'000 kg/anno di latte sono trasformati dal signor Arcioni in prodotti agroalimentari mentre i chilogrammi di latte rimanenti sono consegnati alla latteria LATI.

#### **e. Alpe**

La realizzazione della nuova stalla contribuirà a garantire anche nel futuro la gestione dell'Alpe di Grossalp. Nel 2016 l'alpe è stato gestito da giugno a settembre (circa 115 giorni) con 60 vacche da latte, 175 capre da latte e una cinquantina di bestiame giovane e altri animali. La gestione dell'Alpe è determinante per il conseguimento di un reddito soddisfacente.

### **III. NECESSITÀ DI COSTRUIRE IL NUOVO CENTRO AZIENDALE**

Il signor Arcioni per continuare la sua attività a Bosco Gurin necessita di un nuovo stabile che gli permetta di lavorare razionalmente e conformemente alle normative attualmente in vigore. La situazione della stabulazione del bestiame nei piccoli edifici a Bosco Gurin è permessa e tollerata soltanto temporaneamente dal profilo della Legge sulla protezione degli animali in previsione della costruzione della nuova stalla.

Inoltre è stata approfondita la possibilità di acquistare il centro che il signor Arcioni gestiva in affitto, ma i proprietari non sono disposti a vendere.

### **IV. DESCRIZIONE DEL PROGETTO**

Si tratta di un progetto che prevede la costruzione di un nuovo centro aziendale comprendente tutti gli spazi necessari per la produzione e la trasformazione del latte e per l'abitazione.

#### **a. Ubicazione nuovo edificio**

La nuova costruzione viene realizzata sulla particella n. 713 RFD nel Comune di Bosco Gurin, a 1'520 mslm circa, fuori zona edificabile.

#### **b. Dimensionamento nuovo edificio**

La nuova stalla è dimensionata per un totale di 54 capi di bestiame, così suddiviso:

	No.	UBG
• vacche da latte	30	30.0
• vitelli	08	1.04
• capre da latte	<u>70</u>	<u>14.0</u>
• totale	108	45.04

Il volume del fienile e deposito della paglia previsto è di 995 mc circa.

La nuova fossa del colaticcio, dimensionata in base alle prescrizioni sulla protezione delle acque, ha un contenuto utile di 581 mc circa, mentre il letamaio ha una superficie utile di 163 mq circa.

#### **c. Tipologia delle nuovi costruzioni**

La struttura della stalla è suddivisa in 3 volumi: un volume per l'allevamento dei bovini, dove oltre alla stabulazione delle vacche da latte sono previsti i locali per lo stoccaggio e la lavorazione del latte; un secondo volume contenente il fienile, la rimessa, il garage e il corridoio di foraggiamento; un terzo volume, annesso alla stalla delle vacche da latte, destinata alla stabulazione delle capre.

Il progetto prevede un corridoio di foraggiamento che separa la zona di alimentazione dei bovini dai volumi adibiti per l'essiccazione e il deposito del fieno, dal garage per i mezzi agricoli e dalla rimessa per il deposito dell'attrezzatura. Sopra a questi ultimi due spazi è prevista la creazione di un soppalco, sia per motivi di protezione antincendio sia per creare depositi del foraggio. Anche nella zona riservata ai bovini, sopra i box del bestiame, è previsto un soppalco per depositare i foraggi.

Lo spazio riservato per la sala mungitura, il locale per il deposito del latte, il piccolo caseificio e il locale spogliatoio bagno con doccia è isolato termicamente, mentre per i rimanenti volumi vale il principio di stalla fredda.

Principali materiali di costruzione:

- calcestruzzo armato per fondazioni, platea, cordoli perimetrali, pareti portanti, corridoio di foraggiamento della stalla e fossa colaticcio;
- pareti perimetrali, solette e copertura in legno;
- pareti divisorie in legno e in calcestruzzo o mattone facciavista;
- legno lamellare incollato per le travi portanti del tetto;
- tappetini in gomma per il pavimento dei corridoi di foraggiamento;
- beton liscio per il pavimento di circolazione della stalla;
- rivestimenti in piastrelle di ceramica e/o resina per i locali di lavorazione del latte;
- pannelli in lastre di fibrocemento per la copertura.

L'abitazione per il capoazienda è situata a nord e ad una distanza di 10 m dalla stalla. Si tratta di un'abitazione di 750 mc per accogliere la famiglia del signor Arcioni suddivisa su tre livelli:

- sotterraneo: cantina, lavanderia, garage e locale per il riscaldamento della casa;
- pianoterra: cucina, soggiorno, bagno e ufficio;
- mansardato: 3 camere ed un bagno.

Per accedere al nuovo centro aziendale è necessario costruire una pista di accesso di lunghezza 100 m circa e di larghezza 3 m con una banchina a valle di 0.50 m a valle. Sotto alla pista saranno posati i cavi per l'allacciamento all'energia elettrica e le condotte alla rete dell'acquedotto. La nuova costruzione dista dagli allacciamenti principali a 400 m circa.

Considerata l'ubicazione in zona di montagna si è resa necessaria la progettazione di una struttura rinforzata per sopportare i possibili carichi di neve.

## V. PREVENTIVO DI SPESA

Il preventivo di spesa totale ammonta a fr. 2'377'170.-- (IVA 8% compresa), così suddiviso:

### STALLA SSRA, CASEIFICIO

A	Opere da impresario	fr.	340'288.--
C	Opere da carpentiere	fr.	505'000.--
D	Opere da gessatore e pittore	fr.	5'000.--
E	Opere da lattoniere	fr.	65'000.--
F	Opere da falegname	fr.	65'000.--
G	Opere da sanitario	fr.	10'000.--
H	Opere da elettricista	fr.	45'000.--
L	Opere da specialista	fr.	164'500.--
M	Spese accessorie	fr.	108'835.--
	Riserva-regie-imprevisti	fr.	100'112.--
	IVA 8%	fr.	112'700.--
	Totale stalla e caseificio (IVA 8% inclusa)	<u>fr.</u>	<u>1'521'435.--</u>

## ABITAZIONE

A	Opere da impresario	fr.	117'980.--
C	Opere da carpentiere	fr.	120'000.--
D	Opere da gessatore e pittore	fr.	15'000.--
E	Opere da lattoniere	fr.	15'000.--
F	Opere da falegname	fr.	25'000.--
G	Opere da sanitario	fr.	15'000.--
H	Opere da elettricista	fr.	20'000.--
I	Opere da piastrellista	fr.	20'000.--
L	Opere da specialista	fr.	30'000.--
M	Spese accessorie	fr.	26'459.--
	Riserva-regie-imprevisti	fr.	40'444.--
	IVA 8%	fr.	35'590.--
	Totale abitazione (IVA 8% inclusa)	fr.	<u>480'474.--</u>

## PISTA DI ACCESSO, PIAZZALI E SCAVI GENERALI

A	Opere da impresario	fr.	143'315.--
B	Opere da selvicoltore	fr.	10'000.--
M	Spese accessorie	fr.	76'732.--
	Riserva-regie-imprevisti	fr.	23'005.--
	IVA 8%	fr.	20'244.--
	Totale pista, piazzali e scavi generali (IVA 8% inclusa)	fr.	<u>273'296.--</u>

## ALLACCIAMENTI

A	Opere da impresario	fr.	18'196.--
G	Opere da sanitario	fr.	20'000.--
H	Opere da elettricista	fr.	28'000.--
M	Spese accessorie	fr.	19'634.--
	Riserva-regie-imprevisti	fr.	8'583.--
	IVA 8%	fr.	7'553.--
	Totale allacciamenti (IVA 8% inclusa)	fr.	<u>101'966.--</u>
	<b>Totale preventivo (IVA 8% inclusa)</b>	<b>fr.</b>	<b><u>2'377'170.--</u></b>

I costi riferiti alle UBG e al mc sono così riassumibili:

- costo totale stalla per UBG  
(fr. 1'521'435.-- / 45 UBG) 33'810.-- fr./UBG
- volume costruito stalla per UBG  
(6'848 mc / 45 UBG) 152.-- mc/UBG

Nella valutazione dei costi occorre considerare che, oltre agli argomenti segnalati nell'introduzione, la stalla è ubicata a 1'520 mslm ed è quindi sottoposta ai rigidi rigori dell'inverno.

## VI. FINANZIAMENTO DELL'OPERA

Ai sensi dell'art. 6 della Legge sull'agricoltura del 3 dicembre 2002, a condizione che gli interessati non possano già fare ragionevolmente capo o disporre di strutture analoghe, il Cantone promuove il miglioramento strutturale dell'agricoltura attraverso la concessione di aiuti agli investimenti realizzati nel Cantone per provvedimenti quali la costruzione di edifici e impianti di economia rurale e, nelle regioni di montagna, di abitazioni per il capo azienda.

In base all'articolo 7 lettera a) del Regolamento sull'agricoltura del 23 dicembre 2003 sono considerati miglioramenti strutturali gli interventi atti a realizzare nel Cantone provvedimenti come la costruzione di edifici di economia rurale per animali da reddito che consumano foraggio grezzo, nel caso specifico per bovini e caprini da latte.

Giusta l'art. 7 della Legge sull'agricoltura, possono beneficiare degli aiuti agli investimenti gli aventi diritto secondo il capitolo 1 dell'Ordinanza federale sui miglioramenti strutturali nell'agricoltura del 7 dicembre 1998 che adempiono le condizioni ivi stabilite.

Il beneficiario, avendo documentato la gestione efficace di un'azienda durante un periodo di almeno tre anni, adempie al criterio del presupposto personale di cui all'art. 4 dell'Ordinanza federale sui miglioramenti strutturali nell'agricoltura.

L'ammontare degli aiuti agli investimenti è stato calcolato conformemente ai criteri di cui all'articolo 8 del Regolamento sull'agricoltura.

Anche la Confederazione ha preavvisato favorevolmente l'opera e prospetta un sussidio a corpo di fr. 285'924.-- per la costruzione del nuovo edificio di economia rurale e dell'allacciamento del nuovo centro aziendale alla rete viaria nonché alla rete di approvvigionamento idrico ed elettrico.

Con il presente messaggio si propone l'approvazione del preventivo di fr. 2'377'170.-- e la concessione di un contributo cantonale complessivo massimo di fr. 777'950.-- (di cui fr. 577'150.-- per la stalla SSRA e il caseificio, fr. 150'000.-- per l'abitazione e fr. 50'800.-- per gli allacciamenti e l'accesso al centro aziendale) come previsto dagli art. 8 cpv. 1 lett. a) e cpv. 4 del Regolamento sull'agricoltura del 23 dicembre 2003.

Il piano di finanziamento può essere così riassunto:

Contributo cantonale stalla SSRA e caseificio	fr.	577'150.--
Contributo cantonale abitazione	fr.	150'000.--
Contributo cantonale allacciamenti	fr.	50'800.--
Contributo federale stalla SSRA	fr.	254'300.--
Contributo federale allacciamenti	fr.	31'624.--
Prestito senza interessi stalla SSRA (CAI)	fr.	254'900.--
Prestito senza interessi caseificio (CAI)	fr.	62'200.--
Prestito senza interessi abitazione (CAI)	fr.	160'000.--
Prestito bancario agevolato	fr.	471'000.--
Prestito del progettista	fr.	100'000.--
Contributi da terzi	fr.	122'500.--
Residuo a carico del proprietario (mezzi e lavori propri)	fr.	142'696.--
<b>Totale</b>	<b>fr.</b>	<b><u>2'377'170.--</u></b>

L'onere annuo a carico dell'azienda per ammortamenti e interessi ammonta a:

Rimborso prestito senza interessi (CAI, in 18+2 anni):	fr.	26'500.--
Interessi e ammortamento del prestito bancario agevolato (5% di fr. 471'000.--):	fr.	23'550.--
Interessi e ammortamento del prestito concesso dal progettista:	fr.	6'500.--

---

Totale oneri annuali	fr.	<u>56'550.--</u>
----------------------	-----	------------------

In base al budget aziendale del 09.05.2016, allestito dall'Ufficio della consulenza agricola, risulta un disponibile per far fronte alla nuova gestione corrente di ca. fr. 65'000.--.

Per quanto precede, risultano adempiute anche le condizioni di cui all'art. 8 dell'Ordinanza federale sui miglioramenti strutturali nell'agricoltura, ovvero la possibilità del finanziamento e della sopportabilità degli investimenti prospettati per il nuovo edificio di economia rurale.

## **VII. LEGGE SULLE COMMESSE PUBBLICHE**

La presente opera sottostà alla Legge sulle commesse pubbliche del 20 febbraio 2001 (LCPubb) in quanto sussidiata con contributi da parte di enti pubblici per un importo maggiore del 50% della spesa sussidiabile.

## **VIII. RELAZIONE CON LE LINEE DIRETTIVE E IL PIANO FINANZIARIO**

La proposta avanzata nel presente messaggio corrisponde a quanto previsto nelle Linee direttive, per promuovere la ristrutturazione delle aziende agricole.

La spesa è iscritta nel Piano finanziario 2016-2019, settore 56, posizione 561 collegata alla tabella WBS 818.50 e al conto 56500012 "Edilizia rurale + alpestre".

### Conseguenze finanziarie

- Spese d'investimento: contributo cantonale di fr. 777'950.--
- Spese di gestione corrente: nessuna
- Conseguenze sul personale: nessuna
- Conseguenza per i Comuni: nessuna

L'allegato decreto legislativo è approvato secondo il principio della maggioranza semplice dei membri del Gran Consiglio.

## **IX. TUTELA DELLA NATURA E DEL PAESAGGIO**

Il progetto è conforme alle esigenze di tutela della natura e del paesaggio.

## **X. CONCLUSIONI**

Il richiedente possiede i requisiti per beneficiare degli aiuti dello Stato concessi in base alla Legge sull'agricoltura del 3 dicembre 2002.

L'opera proposta permette di raggiungere un consolidamento dell'attività agricola nel Comune interessato e costituisce una premessa fondamentale per la continuazione dell'azienda stessa.

Vi invitiamo pertanto ad approvare il decreto legislativo annesso.

Vogliate accogliere, signor Presidente, signore e signori deputati, l'espressione della nostra stima.

Per il Consiglio di Stato:

Il Presidente, Paolo Beltraminelli

Il Cancelliere, Arnoldo Coduri

Disegno di

## **DECRETO LEGISLATIVO**

**concernente l'approvazione del progetto e del preventivo per la costruzione della stalla per bovini e caprini con un sistema di stabulazione particolarmente rispettoso degli animali (SSRA) e la realizzazione dell'abitazione per il capoazienda nel Comune di Bosco Gurin, sul mappale n. 713 RFD, e lo stanziamento del relativo contributo massimo di fr. 777'950.-**

Il Gran Consiglio  
della Repubblica e Cantone Ticino

visto il messaggio 1° febbraio 2017 n. 7278 del Consiglio di Stato,

**d e c r e t a :**

### **Articolo 1**

È approvato il progetto e il preventivo per la costruzione della stalla per bovini e caprini con un sistema di stabulazione particolarmente rispettoso degli animali (in seguito: SSRA) e dell'abitazione per il capoazienda nel Comune di Bosco Gurin, sul mappale n. 713 RFD, il cui preventivo totale ammonta a fr. 2'377'170.-.

### **Articolo 2**

<sup>1</sup>È stanziato, al signor Michele Arcioni, di Bosco Gurin, un contributo complessivo massimo di fr. 777'950.- (di cui fr. 577'150.- per la stalla SSRA e il caseificio, fr. 150'000.- per l'abitazione e fr. 50'800.- per gli allacciamenti).

<sup>2</sup>Se l'importo di liquidazione dovesse risultare inferiore al preventivo al beneficio del contributo, l'aiuto cantonale verrà proporzionalmente ridotto.

### **Articolo 3**

Il credito è iscritto al conto degli investimenti del Dipartimento delle finanze e dell'economia, Sezione dell'agricoltura.

### **Articolo 4**

Il contributo è vincolato alle condizioni previste dalla legge sull'agricoltura del 3 dicembre 2002 e relativo regolamento.

### **Articolo 5**

La presente opera sottostà alla legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) del 20 febbraio 2001.

### **Articolo 6**

Il presente decreto legislativo è pubblicato nel Bollettino ufficiale delle leggi ed entra immediatamente in vigore.